

Renseignements pour les patients et les membres de leur famille au sujet des **analgésiques opioïdes**

Les opioïdes, aussi appelés « *narcotiques* », sont utilisés pour traiter la douleur. Il se peut que vous ayez besoin de ce type de médicament pendant votre séjour à l'hôpital et après votre retour à la maison. Ce feuillet d'information présente des renseignements au sujet de la sécurité d'utilisation des opioïdes.

En étant mieux informés, les patients, les membres de leur famille et d'autres soignants peuvent jouer un rôle important dans l'utilisation sécuritaire de ces médicaments.

En ce qui concerne les opioïdes, il existe un équilibre fragile entre la maîtrise efficace de la douleur et l'apparition d'effets secondaires dangereux.

OBJECTIF

Le juste équilibre entre la maîtrise de la douleur et les effets secondaires
Nécessite l'évaluation régulière de l'effet de l'opioïde et des besoins

Maîtrise inefficace de la douleur

Juste équilibre

Effets secondaires dangereux

Exemples d'opioïdes

NOM GÉNÉRIQUE	NOMS DE MARQUE
Codéine	Tylenol n° 1, 2, 3; Atasol 8, 15, 30
Fentanyl	Duragesic
Hydromorphone	Dilaudid, Hydromorph Contin
Morphine	Statex, MS Contin, M-Eslon
Oxycodone	Percocet, OxyContin, OxyNEO
Tramadol	Tramacet, Ultram, Zytram XL

Comment évalue-t-on la douleur?

- Les échelles de douleur (p. ex., de 0 à 10) sont souvent utilisées par l'équipe de soins de santé pour évaluer la douleur et surveiller l'effet des analgésiques.
- *Vous seul* pouvez décrire l'intensité de la douleur que vous ressentez.

Les opioïdes sont-ils sûrs?

Le traitement de la douleur est un aspect important du processus de guérison. La prise d'opioïdes n'occasionne aucun problème chez de nombreuses personnes. Cependant, des problèmes graves, comme le surdosage et la dépendance, peuvent survenir. Il est important d'utiliser la dose la plus faible possible, le moins longtemps possible, et d'être à l'affût des signes et symptômes indiquant que vous recevez une trop grande quantité d'opioïde.

Certaines personnes sont plus sensibles aux effets secondaires des opioïdes. Celles-ci peuvent avoir besoin d'une dose de départ plus faible ou d'une surveillance plus étroite. Il est important d'informer l'équipe de soins de santé des problèmes médicaux qui pourraient augmenter le risque d'effets secondaires.

Vous pourriez être **PLUS À RISQUE** de présenter des effets secondaires dangereux dans les cas suivants :

- Vous êtes âgé de 65 ans et plus;
- Vous avez certains problèmes médicaux, comme :
 - l'apnée du sommeil,
 - une maladie pulmonaire (p. ex., asthme, maladie pulmonaire chronique obstructive),
 - une maladie au niveau des reins ou du foie;
- Vous prenez déjà d'autres opioïdes;
- Vous prenez des médicaments contre l'anxiété ou pour vous aider à dormir;
- Vous n'avez jamais pris d'opioïdes auparavant;
- Vous avez eu une mauvaise réaction à un opioïde dans le passé.

Dans quelles circonstances dois-je communiquer avec l'équipe de soins de santé?

Signes indiquant que la dose d'opioïde est trop élevée :

- Étourdissements graves
- Incapacité à rester éveillé(e)
- Hallucinations
- Ronflements bruyants ou inhabituels
- Respiration lente

Dans ce cas, ne prenez pas une autre dose d'opioïde et communiquez immédiatement avec votre équipe de soins de santé.

Les effets secondaires suivants sont souvent associés aux opioïdes : *constipation, nausées, sécheresse buccale, démangeaisons, transpiration et étourdissements*. Communiquez avec votre équipe de soins de santé si les effets secondaires sont difficiles à maîtriser.

À quoi pouvez-vous vous attendre à l'HÔPITAL?



- Avant chaque dose, l'infirmière voudra connaître l'intensité de votre douleur et votre niveau de somnolence. L'infirmière pourrait également vérifier votre respiration et d'autres signes vitaux, comme le pouls, la tension artérielle et le taux d'oxygène.
- Habituellement, dans l'heure qui suit l'administration de la dose d'opioïde, l'infirmière reviendra vous voir pour savoir comment vous vous sentez. L'infirmière vous demandera quelle est l'intensité de votre douleur et vérifiera votre respiration.
- Au cours de la journée et de la nuit, l'infirmière vérifiera de nouveau l'intensité de votre douleur, votre niveau de somnolence, votre respiration et d'autres signes vitaux.

Si un opioïde vous est administré par une pompe contrôlée par le patient, **VOUS seul** pouvez appuyer sur le bouton pour administrer l'analgésique.

Utilisez la cloche d'appel pour obtenir de l'aide immédiatement dans les cas suivants :

- Vous êtes très étourdi(e);
- Vous êtes très faible;
- Vous avez des hallucinations;
- Votre rythme cardiaque est lent ou inhabituel.

Ou si les membres de votre famille observent ce qui suit :

- Vous êtes confus(e) ou incapable de parler clairement;
- Vous êtes difficile à réveiller;
- Vos lèvres ou vos ongles sont bleutés ou violets;
- Vous ronflez beaucoup et faites des sons inhabituels (ex.; gargouillements de la bouche ou de la gorge, reniflements) pendant que vous dormez;
- Vous ne respirez pas ou votre pouls n'est pas perceptible.

Autres renseignements

Personne à contacter :

Numéro de téléphone :

À quoi pouvez-vous vous attendre à la MAISON?



- Il est important de connaître les signes de problème lié à votre dose d'opioïde après votre retour à la maison.
- Assurez-vous de comprendre le plan de maîtrise de la douleur avant de quitter l'hôpital. Si vous avez besoin d'opioïdes pendant plusieurs semaines après votre congé de l'hôpital, il est important de collaborer étroitement avec votre médecin pour trouver un plan de maîtrise de la douleur à plus long terme.
- Ce médicament a été prescrit pour vous. Ne partagez jamais vos opioïdes avec qui que ce soit. Rapportez tous les opioïdes inutilisés à votre pharmacie afin qu'ils soient mis au rebut de façon sécuritaire.

Les membres de votre famille ou la personne qui vous donne des soins doivent appeler le 911 dans les cas suivants :

- Vous êtes incapable de parler clairement à votre réveil;
- Ils sont incapables de vous réveiller;
- Vos lèvres ou vos ongles sont bleutés ou violets;
- Vous ronflez beaucoup et faites des sons inhabituels (ex.; gargouillements de la bouche ou de la gorge, reniflements) pendant que vous dormez;
- Vous ne respirez pas ou votre pouls n'est pas perceptible.

Arrêtez de prendre les opioïdes et communiquez le jour même avec votre professionnel de la santé dans les cas suivants :

- Vous vous endormez trop pour participer à des activités normales (p. ex., vous vous endormez en mangeant);
- Vous êtes très étourdi(e);
- Vous êtes très faible;
- Vous avez des hallucinations;
- Votre rythme cardiaque est lent ou inhabituel.

Si vous ne pouvez pas joindre votre médecin ou votre pharmacien, vous pouvez appeler le centre antipoison ou le service de renseignements sur la santé près de chez vous pour demander conseil.

Si vous désirez en savoir plus sur l'utilisation sécuritaire des opioïdes, vous pouvez regarder une vidéo à l'adresse <http://youtu.be/FNfUrZLUZU8>.

Ne laissez jamais seule une personne dont l'état vous inquiète. Obtenez toujours de l'aide!

L'Institut pour l'utilisation
sécuritaire des médicaments du Canada
www.ismp-canada.org

